



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St./11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires
THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT /
CE DOCUMENT COMPORTE UNE EXIGENCE
EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Construction Services Division/Division des services de
construction
11 Laurier St./11 Rue Laurier
3C2, Place du Portage
Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet REPLACEMENT TOITURE HANGAR 14 UPLA	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP076-170364/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 20170364	Date 2016-08-18
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$\$FG-358-71260	
File No. - N° de dossier fg358.EP076-170364	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-08-23	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Michaud, Jasmin	Buyer Id - Id de l'acheteur fg358
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-4920 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-8335
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Publis Works and Government Services Canada. Hangar 14, Uplands Airport, 250 Convair Private, Ottawa, Ontario.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP076-170364

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg358

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20170364

File No. - N° du dossier

fg358EP076-170364

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

La modification 002 à l'invitation à soumissionner est émise pour :

Émettre l'addenda 001 ci-joint.

Tous les autres termes et conditions demeurent les mêmes.

ADDENDUM 001 / ADDDENDA 001



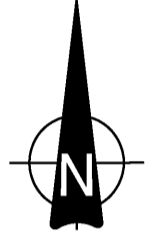
THE CONTRACTOR CAN ACCESS THE REAR (SOUTH) OF THE BUILDING VIA A 26FT. (7.92M) OPENING BETWEEN THE BUILDING AND THE FENCE. HE CAN UTILIZE THE NORTH/LEFT SIDE GRASS AREA BETWEEN THE TOWER AND OFFICE. IF THAT IS NOT SUFFICIENT, ACCESS WILL HAVE TO BE ARRANGED FROM THE AIR SIDE VIA THE DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE. IN THAT CASE, EQUIPMENT WILL NOT BE ALLOWED TO STAY OUTSIDE THE FENCE AREA BEYOND THE END OF THE WORKDAY AND WILL HAVE TO BE REMOVED.

L'ENTREPRENEUR PEUT ACCÉDER LE CÔTÉ SUD AVEC L'OUVERTURE ENTRE LE BÂTIMENT ET LA CLÔTURE QUI EST ENVIRION 26PIED (7.92M). IL PEUT UTILISER LE CÔTÉ NORD/GAUCHE DU GAZON ENTRE LA TOUR ET L'ANNEXE POUR LA MOBILISATION. SI CELA NE SUFFIT PAS, L'ACCÈS DEVRA EST FAIT DU CÔTÉ DE LA PISTE D'ATTERRISAGE ET ÊTRE COORDONNÉ AVEC LE REPRÉSENTANT MINISTÉRIEL. DANS CE CAS, L'ÉQUIPEMENT NE SERA PAS AUTORISÉ DE RESTER À L'EXTÉRIEUR DE LA CLÔTURE ET DEVRA ÊTRE RETIRÉ À LA FIN DE LA JOURNÉE.

Canada

Public Works and Government Services Canada / Travaux publics et services gouvernementaux Canada
Real Property Branch / Direction générale des biens immobiliers

J.L. Richards
ENGINEERS - ARCHITECTS - PLANNERS
JLR PROJECT NO.: 26823



Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the engineer of all discrepancies.
L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et conditions sur le site et aviser immédiatement l'ingénieur de toute divergence.

01	ADDENDUM #01	2016/08/17
----	--------------	------------

revisions	description	date
A	A detail no. / no. du détail	A
B	B location drawing no. / sur dessin no.	B
C	C drawing no. / dessin no.	C

project / projet
**HANGER 14
FLAT ROOF
REPLACEMENT**

drawing / dessin
**SITE PLAN
PLAN DE SITE**

Designed By / Conçu par	MF
Date / (yyyy/mm/dd)	2016/08/17
Drawn By / Dessiné par	CM
Date / (yyyy/mm/dd)	2016/08/17
Reviewed By / Examiné par	HB
Date / (yyyy/mm/dd)	2016/08/17
Approved By / Approuvé par	
Date / (yyyy/mm/dd)	
Tender / Soumission	
Project Manager / Administrateur de projets	PATRICK HORAN
Project no. / No. du projet	R.065220.321
Drawing no. / No. du dessin	SKA-01